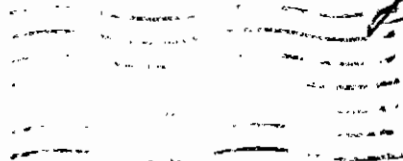


PFC RUBEN V SANCHEZ JR
US 33797992 BATTERY A
2ND BTN 105 ABN 19 ARTY
1ST CAVALRY DIV AIR-MBL
APO SAN FRANCISCO CALIF 96490



Free

VIA AIR MAIL

Mrs. Dorothy Villegas

*Carpenterville
Illinois
60110*

Escribe en Español

por favor. Yo
entiendo.

20-March-66

Dear Dorothy

I'm terrible sorry because this is my first letter that I send you, but the only reason is because I have a lot of troubles when I write in English, I hope you understand my writing, but you know that I'm Mexican and always I write in Spanish, Mrs. Dorothy I want to thank you for your packages and newspapers that you send me, I was very surprise when I had them, well I'm sure you know that I work with Bob Clason and Chuck Black.

Mrs Villegor a few weeks ago
I received about 20 letters from
Irving High School and they tell
me that you gave them my
address, I really enjoy getting
so many letters, and I answered
to them in Spanish, also I
got your post Card from
Chicago downtown, I wish
to be there right now, probably
in a few months I'll be there,
well Mrs Villegor I hope you
be able to understand this
short letter, thanks again
for everything, God bless you
always, sincerely your friend
Pulci,

PFC RUBEN V. SAMBAZ
MSG579799Z 'A' BATT
219 ARTY (AAA)
APO SAN FRANCISCO CALIF.
96490



Mrs Dorothy Villegas

Carpenterville,
Illinois

Cancel understand
Expand.

Received Easter card
Hears for high school.

21 APRIL 66

Hello Mrs Villegas

Con la presente espero que se encuentre en perfectas condiciones de salud al lado de su familia.

Mrs Villegas le extraño que le escriba hasta hoy pero la verdad es que tengo un poco de dificultades para escribir en Ingles pero le escribo esta en Español pues yo creo usted me entendera bien, pero en caso de que no me entienda por favor dígamele y yo trataré de escribirle en Ingles aunque mi Ingles no es muy bueno, Mrs Villegas en primer lugar quiero agradecerle todas las cosas que me ha usted mandado por lo visto en paquetes, y quiero que me perdone por no haberle escrito antes pero le prometo que de hoy en adelante le contestare todo sus cartas ya sea en Ingles o Español, tambien muchas gracias por su oracion, y por haber dado mi direccion a la

escuela, High School Junior (know you
me how Mezade hortata Carter), y
le lo agradezco mucho porque me
agradan recibir muchos cartas, pero
estas muy apenado con usted de ver
por que no le escribi antes pero
por favor perdoname, y de nuevo le
agradezco mucho todo lo que me ha
mandado, y segun me dice Babe que
no vive muy lejos de Chicago y
he pensado ir a verla para
agradecirle personalmente todos sus favores,
pero esto sera hasta que termine mi
servicio, bueno Dorothy tengo que
regresar a trabajar pero espero estar
pronto de usted y digame si me
entendio mi Español pero si no le
trato de escribir en Ingles, por
lo pronto God bless you and take
care of yourself, saludar a todo
su familia, me siento seguro
siempre.

Sinceramente
Rubin.

3 Junio 66

Estimada Sra Villegas

La presente es con el fin de saludarla esperando se encuentre bien al lado de su esposo Carlos e hijos, pues nosotros aqui bien Gracias a Dios.

Dorothy en primer lugar quiero darle mis mas sinceras Gracias por todo el bien que nos brinda usted con tantos Censos, que nos mandan, ademas de mi periodico, no se ni como agradecer tanto bien que nos hace pues aqui Bahay nuestros amigos todos le agradecemos mucho, me perdonara que le escriba en Español pero es mas facil para mi, espero que me Comprendan, tambien por favor quiero que le digo a la

Señora Magdalena que recibí sus
 magazineos y que me agradaron
 mucho y mande su dirección
 por que no la puedo encontrar,
 y quien mandarle a dar las
 gracias, recibí mucha carta
 de la escuela, y tambien la
 Señorita Schopf me mando a
 decir que le habia encantado
 su Conist Mexicano, con ganas
 de comerme unos toquitos
 ahonita, bueno en modo,
 dice la Señorita Schopf que
 a veces se siente mas Mexica
 que Americana, bueno Dorothy
 me despido de usted sabiendo
 mucho a su esposo Carlos
 y su hijo y la Señora Magdalena
 yo ero regreso en Agosto
 por 45 dias de descanso pero
 no se con seguridad, que
 Dios lo bendiga.

Sinceramente Rubén

18 June 66

Mrs. Dorothy Kilgore

Estimada Dorothy

Escribo la presente con el fin de saludarla y a la vez dar contestación a su carta, la cual recibí ayer, estoy muy agradecido con usted por las revistas que me ha mandado, también Bob le agradece mucho lo que le manda y a veces pedimos de usted, el está arrepentido por que tiene que estar aquí otros tres meses pero yo tal vez primero Dios el mes que entra o sea Julio me regrese a Chicago por 45 días y después voy a Campbell, Kentucky por dos o tres meses

(2)

Hasta terminos mi servicio e
sea por Diciembre, tal
vez vaya a Mexico en
los 45 dias de permiso
pero tambien pienso ir
a visitarla a usted y
a la Srta Magdalena, yo
les avisare cuando si
usted tiene telefono
me gustaria que me lo
mandara despues para que
cuando yo regrese le
pueda hablar y decirle
cuando vaya a ir a
visitarla, bueno espero que
su hijita siga mejor, saludame
mucho a su Esposo e hijos
me despido de usted
diciendole que Dios la
bendiga siempre

Sinceramente Pauline

P.D. se me olvidaba decirle que
ya voy "Empacando" 4" igual
como Bob debe el 28 de Mayo

2 July 66

Estimada Dorothy

Esperando se encuentre en perfectas condiciones de salud al lado de su esposo Carlos, y sus hijos, pues yo aquí bien gracias a Dios.

Ayer recibí sus periódicos en Español y le agradezco sus atenciones que a tenido con nosotros, con Bob y con nuestro compañero pues siempre que recibimos algo lo repartimos para todos los miembros de la sección, Dorothy tal vez le haya contado Bob que hice unos choros le hice unos tacos de Chonzo, Caliente los tortillas y la lata de Chonzo y comieron unos tacos, pero ya falta poco para regresar

(2)

me imagino que unos dos
o tres semanos me faltan para
regresar, tal vez un poco mas
pero no puede ser despues
del 19 de Agosto, lo siento
por Bob por que el estendio
por 3 meses y el regresara en
noviembre, pero estoy seguro
que el quisiera regresar ya
pues con once meses aqui
se cansa uno de este modo,
la comida es diferente, ya
tengo ganas de dormir
ocho horas seguidas, pues
aqui por largo tiempo
no dormir ocho horas pues
usted comprenda que aqui
donde quiera que estemos
corremos el riesgo de ser
atacados por Charlie (vietcong)
Aun Dorothy me despide
de usted, que Dios la
bendiga al lado de su esposo
e hijo. Sinceramente Ruben